



ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электроприборов всегда необходимо следовать основным мерам предосторожности для снижения риска пожара, электрошока и/или получения иных травм. Для этого:

- 1 До начала эксплуатации машины изучите все инструкции и информацию в настоящем руководстве пользователя, а также любые другие информационные материалы, содержащиеся в комплекте поставки.
- 2 Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте рукоятки и вращающиеся ручки
- 3 Для избежания пожара, электрошока и получения иных травм не погружайте шнур, вилки и саму машину в воду и прочие жидкости.
- 4 Если машина используется детьми или в непосредственной близости от них, нельзя оставлять ее без присмотра.
- 5 В случае если кофемашина не используется, а также перед ее очисткой, отключайте машину от электросети. Перед установкой или снятием частей машины, а также перед чисткой дайте ей остыть.
- 6 Не эксплуатируйте машину с поврежденным шнуром или вилкой, а также в случае неисправности или после его повреждения. Для проверки, ремонта и настройки машины сдавайте ее в ближайщий авторизованный сервис-центр.
- 7 Использование принадлежностей, не рекомендованных изготовителем машины может привести к пожару, электрошоку и получению иных травм.
- 8 Не используйте на улице.
- 9 Шнур не делжен свисать с края стола или стойки и касаться горячих поверхностей.
- 10 Не размещайте волизи или на горячих газовых горелках или электроплитках, а также в духовке.
- 11 Перед подключением машины к электросети она должена быть выключена (переключатель в положении "OFF"). Перед отключением машины от электросети установите ререключатель в положение "OFF", затем выньте вилку из розетки.
- 12 Машина должна использоваться исключительно дома и по назначению.
- 13 Проявляйте крайнюю осторожность при использовании горячего пара.

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ

Машина предназначена исключительно для использования в домашних условиях. Любое обслуживание, за исключением очистки и повседневного ухода, должно осуществляться авторизованным сервис-центром. Не погружайте машину в воду) Для снижения риска пожара или удара электротоком не разбирайте машину. Внутри-машины нет частей, предназначенных к обслуживанию пользователем. Ремонт производится исключительно персоналом авторизованного сервис-центра.

- 1 Проверьте напряжение, чтобы убедиться, что напряжение, указанное на информационной табличке изготовителя, соответствует напряжению в Вашем помещении.
- 2 Не наливайте теплую или горячую воду в контейнер для воды. Используйте только холодную воду.
- 3 Во время работы машины не допускайте, чтобы Ваши руки или шнур касались нагретых частей машины.
- 4 Никогда не используйте для чистки жесткие порошки и моющие средства сильного действия. Для чистки достаточно использовать лушь мягкую влажную тряпочку.
- 5 Для достижения наклучшего вкуса/кофе используйте очищенную воду. Кроме того, каждые 2-3 месяца рекомендуется проводить очистку от накипи.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ПРОВОДОМ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

- А Для снижения риска запутаться в длинном проводе или споткнуться о него, провод электропитания имеет короткую длину.
- В Кроме того, имеются удлинительные шнуры, которые следует использовать с
 - В случае если используется удлинительный шнур:
 - Обозначенные электрические характеристики шнура должны быть не менее высокими, чем у самой машины.
 - 2 Если машина с заземлением, удлинительный шнур должен быть заземляющим.
 - 3 Для избежания риска запутаться в шнуре или споткнуться о него, шнур не должен свисать со стола.

общая информация5
УСТРОЙСТВО МАШИНЫ
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
установка
ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ7
ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ «AQUA PRIMA» (ОПЦИЯ)8
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ9
РЕГУЛИРОВКА10
РЕГУЛИРОВКА КОЛИЧЕСТВА КОФЕ10
"AROMA" (РЕГУЛИРОВАНИЕ ДОЗИРОВКИ) УКАЗЫВАЕТ НА КО ЛИЧЕСТВО МОЛОТОГО КОФЕ В ЧАШКЕ10
РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЛОТКА ДЛЯ КАПЕЛЬ
РЕГУЛИРОВКА КОФЕМОЛКИ11
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ
ВЫДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ:13
КАПУЧИНО
ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ
ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ
КАК ЧИСТИТЬ (ЛАШИНУ
ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА ПРИГОТОВЛЕНИЯ18
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ
TEXHULIECKME DAHNHUE

Данная кофемашина предназначен для приготовления кофе «эспрессо» из кофейных зерен и оборудована устройством для выпуска пара и горячей воды.

Машина предназначена для использования в быту и не подходит для продоликительного профессионального использования.

Предупреждение: Изготовитель не несет ответственности за повреждения, вызванные:

- Использованием машины не по назначению;
- Ремонтом, выполненным работниками неавторизованного сервисного центра;
- Самостоятельной переделкой и ремонтом сетевого шнура;
- Самостоятельной переделкой и ремонтом деталей и узлов машины;
- Использованием неоригинальных запчастей и дополнительного оборудования;
- Нерегулярной очисткой машины от накипи или её использованием при температуре ниже 0°С.

В УКАЗАННЫХ СЛУЧАЯХ ГАРАНТИЯ НЕ ДЕЙСТВУЕТ.



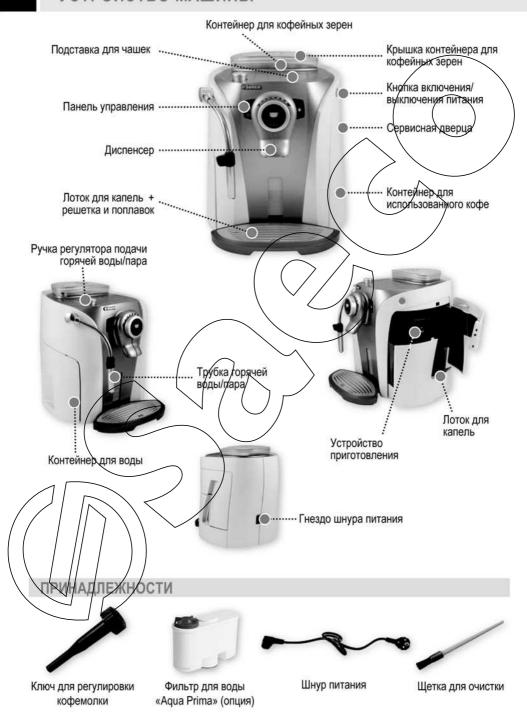
ВСЕ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ОБОЗНАЧЕНЫ ТРЕУГОЛЬНЫМ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫМ ЗНАКОМ. РОЖАЛУЙСТА, ТЩАТЕЛЬНО СОБЛЮДАЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ИЗБЕЖАНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ!

порядок использования руководства по эксплуатации

Храните данную муструкцию в безопасном месте, давая возможность ознакомиться с ней лицам, которые будут пользоваться машиной. Для получения дополнительной информации, или при возникновении проблем просьда обращаться в авторизованный сервисный центр.

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

устройство машины



ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

Проверьте, чтобы кнопка включения/выключения питания не была нажата, и чтобы машина была выключена. Проверьте характеристики машины на этикетке, расположенной внизу машины.



Снимите крышку контейнера для кофейных зерен.



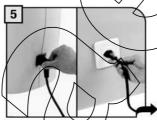
Заполните контейнер зернами. Закройте крышку, правильно разместив ее на контейнере.



Снимите контейнер для воды. Мы рекомендуем установить фильтр для веды «Aqua Prima» (см. стр. 8).



Заполните контейнер свежей питьевой водой до отметки МАХ. Вставьте контейнер обратно.



Вставьте шнур одним концом в гнездо на задней панели машины а другой конец (с вилкой) вставьте в розетку с подходящим напряжением.



С усилием нажмите кнопку питания для включения машины. Машина проведет самотестирование.

Машина автоматически заполнит внутренний контур. Если эта операция не производится, проведите ее в ручном режиме в соответствии с пошаговой процедурой, описанной с шага 7 по шаг 12.



Поместите емкость под трубку пара.



Нажать кнопку включения воды. Загорится световой индикатор.



Поверните ручку до положения ᠕, ◊.

ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ «AQUA PRIMA» (ОПЦИЯ)



Подождите, пока из трубки не начнет поступать устойчивый поток воды.



Поверните ручку, установив ее в положение (●).

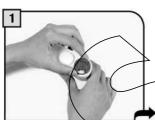


Снова нажмите кнопку включения воды. Световой индикатор погаснет. Снимите контейнер. Машина готова к использованию.

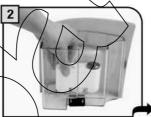
После достижения нужной температуры машина выполняет операцию ополаскивания выутреннего контура. Выпускается небольшое количество воды; на этом этапе световая индикация осуществляется против часовой стрелки. Дождитесь завершения этого цижпа.

ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ «AQUA PRIMA» (ОПЦИЯ)

Для улучшения качества используемой Вами воды рекомендуем установить фильтр "Aqua Prima". Перед использованием поместите фильтр в контейцер с водой на 30 минут.



Извлеките фильтр «AQUA PRIMA» из упаковки. Введите текущий месяць



Вставьте фильтр в пустой контейнер. Нажмите с усилием до полной вставки фильтра.



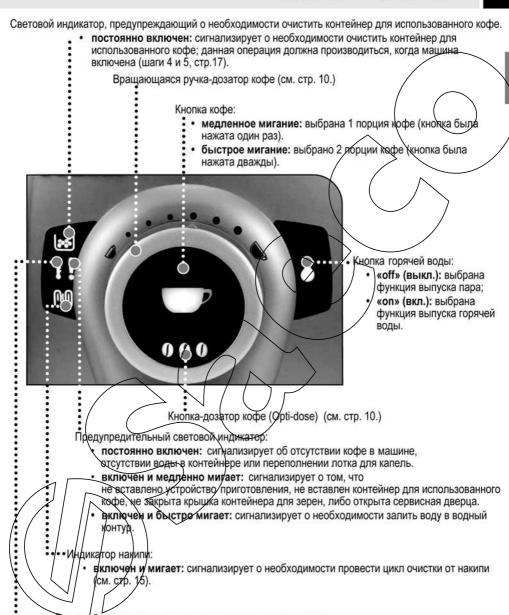
Наполните контейнер свежей водой. Поместите фильтр в воду на 30 минут. По истечении 30 минут вылейте из контейнера всю воду, затем наполните его свежей водой.



Поместите емкость под трубку пара. Пустите воду в контейнер, используя функцию подачи горячей воды (см. стр.13).



Снова наполните контейнер свежей питьевой водой. Машина готова к использованию.



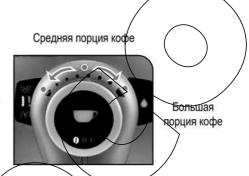
- Световой индикатор готовности машины к использованию:
 - постоянно включен: сигнализирует о том, что машина готова к использованию.
 - включен и мигает: сигнализирует о том, что машина прогревается.

Если индикаторы № и Ы мигают попеременно, выключите машину, и через 30 секунд включите ее снова. Если данный тип сигнал появился вновь, обратитесь в сервис-центр.

РЕГУЛИРОВКА КОЛИЧЕСТВА КОФЕ

Вращающаяся ручка-дозатор регулирует количество кофе, используемого для приготовления одной порции. Изменение позиции ручки-дозатора немедленно изменяет выбранный тип приготовления кофе.

Кофе «Эспрессо»



"AROMA" (РЕГУЛИРОВАНИЕ ДОЗИРОВКИ) УКАЗЫВАЕТ НА ОЛИЧЕСТВО МОЛОТОГО КОФЕ В ЧАШКЕ

Нажатием клавиши **0 0 0** выбирается крепость кофе: умеренная, средняя или сильная. Ароматность кофе регулируется путем настройки количества кофе.



Слабый кофе



Средней кофе



Крепкий кофе

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЛОТКА ДЛЯ КАПЕЛЬ

Высота потиа для уапель регулируется, с тем чтобы соответствовать чашкам разного размера.

Для регулировки высоты лотка для капель поднимайте или опускайте его вручную до тех пор, пока он не достигнет желаемой высоты.

Примечание: на лотке виден красный поплавок; когда он поднимется, воду из лотка необходимо слить.



РЕГУЛИРОВКА КОФЕМОЛКИ

Машина позволяет регулировать работу кофемолки для получения желаемого качества помола. Регулирование производится путем нажатия на ручку регулировки, расположенную внутри емкости для кофейных зерен. При нажатии на ручку регулировки и её вращении необходимо пользоваться поставляемым в комплекте ключом. За один раз следует нажимать и поворачивать ручку регулировки на одну отметку, после чего можно приготовить 2-3 чашки кофе; только так можно заметить изменения в качестве помола. Отметки внутри контейнера указывают на текущую настройку тонкости помола. РЕДНИЙ ПОМОЛ крупный помол тонкий помол

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ



Отрегулируйте лоток для капель в соответствии с высотой чашки (-ек).



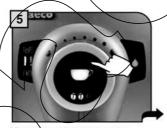
Установите одну чашку, если вы хотите получить всего одну порцию кофе.



Установите две чашки, если вы хотите получить две порции кофе.



Отрегулируйте количество кофе путем поворота круглой ручки. Выберите аромат путем нажатия кнопки один или иесколько раз (смотрите страницу 10)



Нажмите на центральную кнопку: Один раз для одной порции кофе. Два раза для двух порций кофе.



Машина автоматически начнет готовить кофе. После окончания машиной приготовления уберите чашку (-ки).

ВЫДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ:

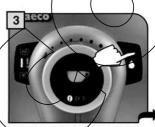
Выдаче напитка может предшествовать некоторое разбрызгивание горячей воды, что может привести к ожогу. Температура трубки, разбрызгивающей воду/пар, может быть высокой: не касайтесь ее голыми руками. Пользуйтесь специальной ручкой.



Отрегулируйте высоту лотка для капель.



Поместите емкость под трубку пара.



Нажмите кнопку для выбора функции торячей воды. Загорится индикатор горячей воды!



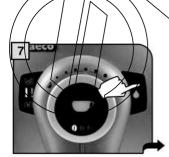
Поверните ручку до положения



Дождитесь, пока емкость не заполнится желаемым количеством воды.



Поверните ручку, установив ее в положение (●).

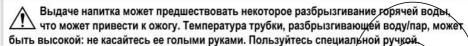


Нажмите на кнопку подачи горячей воды.



Снимите емкость.

КАПУЧИНО





Отрегулируйте высоту лотка для капель.



Заполнить чашку на 1/3 холодным молоком.



Погрузите трубку пара в мфлоко.



Поверните ручку до положения Д. А.



Вспеньте молоко путем аккуратного вращения чашки



Поверните ручку, установив ее в исходное положение (●).



После охлаждения трубки снимите ее и тщательно промойте.

После вспенивания молока приготовьте кофе в чашке для получения густого капучино.

ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ

При проведении цикла очистки от накипи необходимо находиться возле машины во время всего процесса (около 40 минут).

Осторожно! Не используйте уксус для снятия накипи.

Очистку от накипи необходимо производить, когда этого требует машина. Рекомендуется использовать средство для очистки от накипи фирмы «Saeco».

Использованный раствор утилизируется в соответствии с рекомендациями изготовителя и/или правилами, действующими в стране использования машины.

Примечание: перед проведением очистки от накипи убедитесь, что

1) имеется емкость подходящего размера;

2) снят фильтр "Aqua Prima" (если он используется в машине).



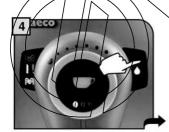
Если мигает световой индикатор очистки от накипи, необходимо начать чикл очистки от накипи.



Очистите контейнер и повторно заполните его, растворяя средство для очистки от накипи в полном контейнере с водой.



Под трубку пара поместите достаточно емкий контейнер.



Нажмите на кнопку подачи горячей воды.





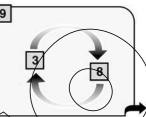
Поверните ручку, установив ее в исходное положение (●).



Очистите контейнер с использованным средством для очистки от накипи.



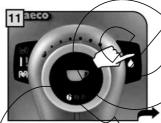
Нажмите кнопку для выключения машины. Через 10 минут снова включите её.



Повторяйте шаги 3 - 8 до тех пор, дока весь средство для очистки от накипи не будет растворено в контейнере.



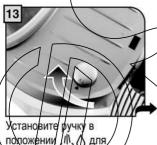
Промойте контейнер и наполните его свежей питьевой водой.



Нажмите на кнопку подачи горячей воды.



Под трубку пара поместите достаточно емкий контейнер.



Установите фучку в положении (Л), О для очистки контейнера с водой. После окончания верните ручку в исходное положение (•).



Удерживайте кнопку для подачи горячей воды в нажатом состоянии в течение 6 секунд, чтобы отключить предупреждение об очистке от накипи.



Снова наполните контейнер свежей питьевой водой.

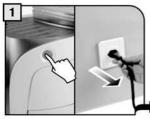
После проведения очистки от накипи:

- 1. Фильтр для воды «Aqua Prima» (опция)
- 2. Установите контур, как указано на странице 7, с шага 7

КАК ЧИСТИТЬ МАШИНУ

Машина требует очистки не реже одного раза в неделю.

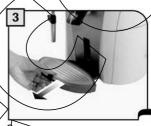
✓ ! У Не опускайте машину в воду и не помещайте никакие ее детали в посудомоечную машину. Не используйте спирт, растворители, бензол и/или абразивные материалы для очистки машины. Вода, находившаяся в контейнере в течение нескольких дней, должна быть удалена. Не сушите машину и/или ее детали с использованием микроводновой и/или обычной печи.



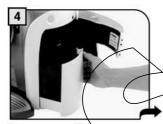
Выключите машину и выньте вилку из розетки.



Снимите фильтр, если он установлен, и вымойте контейнер для воды.



Снимите лоток для капель и вымойте его водой из-под крана.



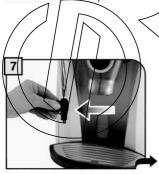
Снимите контейнер для использованного кофе.



Очистите контейнер для использованного кофе и контейнер для остатков жидкости по отдельности. Вымойте все контейнеры.



Снимите и вымойте трубку пара. Вымойте все внешние детали.



Снимите и вымойте рукоятку.

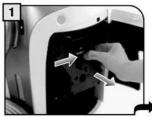


Перед заполнением контейнера для кофейных зерен, очистите его мягкой влажной тряпкой.

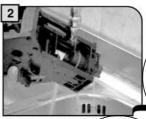
Если контейнер для использованного кофе очищается, когда машина выключена или когда не горит световой индикатор, предупреждающий о необходимости очистить контейнер (смотрите страницу 9), то отсчет количества порций использованного кофе, выгруженных в контейнер, не возобновляется. Поэтому световой индикатор, предупреждающий о необходимости очистить контейнер, может затем включиться даже в том случае, если контейнер еще не заполнен.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА ПРИГОТОВЛЕНИЯ.

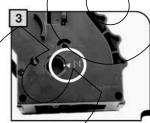
Устройство приготовления требует очистки не реже одного раза в неделю. Перед снятием устройства приготовления, снимите контейнер для использованного кофе, как показано на рис. 4 на странице 17. После промывки и вставки устройства приготовления вставьте контейнер для использованного кофе и закройте сервисную дверцу.



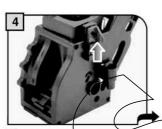
Для снятия устройства приготовления нажать кнопку «PUSH».



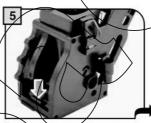
Устройство приготовления следует мыть водой из-под крана. Тщательно вымойте фильтры.



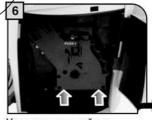
Убедитесь, что устройство приготовления находится в нейгральном положении; для этого необходимо совпадение по двум меткам.



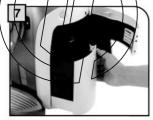
Убедитесь, что все элементы находятся в правильном положении. Крюк должен находиться в нужном положении; для проверки доложения необходимо нажать накнопку «РУ\$Н».



Рычажок на задней части устройства приготовления должен соприкасаться с основанием устройства.



Установите устройство приготовления на место. НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКУ «PUSH»



Установите контейнер для использованного кофе и закройте сервисную дверцу.

Проблемы	Причины	Решения
Машина не включается.	Машина не подсоединена к источнику питания.	Подсоедините машину к источнику питания.
	Вилка не вставлена в заднюю часть машины.	Вставьте вилку в штепсельную розетку машины.
Кофе недостаточно горячий.	Чашки холодные.	Подогрейте чашки посредс вом горяней воды.
Нет подачи горячей воды или пара.	Отверстие трубки пара закупорено. Очистите отверстие трубки пара посредством иглы:	
В кофе недостаточно сливок.	Сорт кофе неподходящий или кофе несвежесваренный.	Смените сорт кофе.
Машине нужно много времени, чтобы нагреться, или количество воды, подаваемое из трубки слишком маленькое.	Контур машины закупорен известковым налетом.	Очистите машину от накипи.
Устройство приготовления не выходит.	Устройство приготовления не на месте.	Включите мациину. Закройте сервисную дверцу Устройство приготовления будет автоматически установлено в правильное положение.
	Вставлен контейнер для использованного кофе.	Вынуть сначала контейнер для использованного кофе, затем устройство приготовления.
Кофе не варится.	Контейнер для воды прст.	Заполните контейнер для воды и запустите контур вновь.
	Уетройство при отовления загрязнено.	Очистите устройство приготовления.
	Контур не запускается.	Вновь попробуйте запустить контур, пустив воду из трубки пара.
	Ручка-позатор количества кофе находится в неправильном полежении.	Поверните ручку-дозатор по часовой стрелке.
Кофе готовится медленно.	Кофе слишком мелкий.	Измените сорт кофе. Уменьшите дозировку.
	Контур не запускается.	Вновь попробуйте запустить контур, пустив воду из трубки пара.
	Устройство приготовления загрязнено.	Очистите устройство приготовления.
Утечка кофе из диспенсера.	Диспенсер засорен.	При помощи сухой ткани прочистите отверстия диспенсера.
Приготовление не начинается.	Крышка контейнера для кофейных зерен находится в неправильном положении.	Разместите крышку контейнера для кофейных зерен в правильное положение и нажмите с усилием.

При наличии каких-либо неисправностей, не упомянутых в вышеприведенной таблице, либо в случае если предложенные здесь решения не помогают устранить неисправность, пожалуйста, обратитесь в сервис-центр.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

В ЭКСТРЕННЫХ СЛУЧАЯХ

Немедленно выдерните вилку из розетки.

МАШИНУ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО

- В помещении.
- Для приготовления кофе, горячей воды, вспенивания молока или подогрева напитков посредством пара.
- Для бытового пользования.
- Для пользования взрослыми, находящимися в нормальном психофизическом состоянии.

НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МАШИНУ:

В целях безопасности использовать машину исключительно по назжачению.

Не применять другие вещества помимо тех, что перечислены в инструкции.

При заполнении любой емкости другие расположенные волизи емкости должны быть закрыты.

Наполнять контейнер для воды только свежей питьевой водой: горяча» вода *и/или* другие жидкости могут повредить машину.

Не использовать газированную воду.

Не допускать попадания пальцев и других предметов и материалов, за исключением кофейных зерен, в кофемолку. Перед выполнением каких-либо действий с кофемолкой необходимо выключить главный выключатель и вынуть вилку из розетки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРФСЕТИ∙

Подсоединяйте кофемацину тольно к подходящей розетке. Напряжение должно соответствовать указаниям на табличке с данными машины.

УСТАНОВКА

- Выбрать ровную поверхность. Не устанавливать на нагреваемых поверхностях!
- Устанавливать не ближе 10 см (4 дюймов) от стен и варочных поверхностей.
- Не использовать машину при температурах ниже 0°C (32° по Фаренгейту) опасность повреждения при заморозке.
- Постоянно должен иметься легкий доступ к розетке.
- У Шиур питания не должен быть поврежден, закреплен зажимами, расположен на очень горячих говерхностях, и 7.д.
- /Шнур фитафуя не должен свисать (опасность спотыкания людей или опрокидывания машины).
- (Не используйте/шнур питания для переноса или передвижения кофемашины.

ОПАСНОСТЬ

- Машина не должна использоваться детьми или лицами, не знакомыми с правилами ее эксплуатации.
- Машчиа представляет опасность для детей. Оставляя машину без присмотра, необходимо вытаскивать шнур из розетки.
- Хранить упаковку от машины в недоступном для детей месте.
- Никогда не направляйте струю горячей воды и/или пара на себя или на других людей. Опасность ожога.
- Не вставляйте посторонние предметы в отверстия машины (Опасно! Электрический ток!).
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками и ногами. Не вынимайте вилку путем вытягивания кабеля.
- Осторожно! Опасность ожога при контакте с горячей водой, паром и трубкой горячей воды.

НЕИСПРАВНОСТИ

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МАШИНУ в случае явной или подозреваемой неисправности, например осли вы уронили её.
- Все ремонтные работы должны выполняться специалистами авторизованного сервижного центра.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МАШИНУ с дефектным шнуром питания. Изготовитель или сервисный центр должны заменить шнур в случае его повреждения (Осторожно! Электрический ток!).
- Необходимо выключить машину перед открытием сервисной дверцы.

ОЧИСТКА / УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

- Перед очисткой необходимо отключить машину и дать ей остыть.
- Не допускать контакта машины с водяными брызгами, или погружения ее в воду.
- Не сушить детали машины в духовках и микроволновых печах.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

В целях безопасности следует использовать только оригинальные запуасти и ПРИНАДИЕЖНОСТИ.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

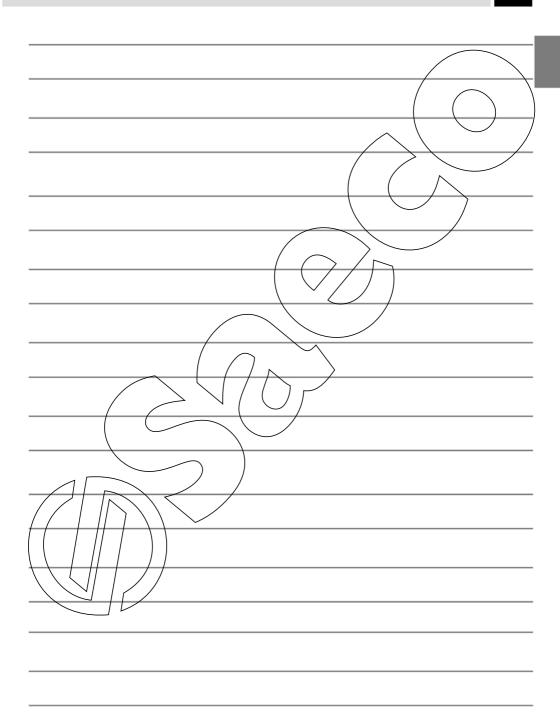
- Упаковочные материалы могут использоваться повторно.
- МАШИНА: отключить от сети и отрезать сетевой шнур.
- Доставить машину и сетевой шнур в сервисный центр или на муниципальное предприятие по удалению отходов.

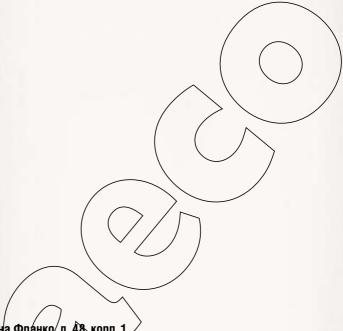
Данный продукт соответствует требфваниям директивы Европейского Союза 2002/96/ЕС.

Символ , указанный на продукте или на упаковке, означает, что этот продукт не может считаться бытовыми отходами. Он должен передаваться на соответствующий пункт сбора для последующей переработки электрического и электронного оборудования.

Обеспечив правильную утилизацию данного продукта, вы поможете предотвратить возможные негативные последствия для буружающей среды и здоровья человека, которые могла бы вызвать неправильная утилизация данного продукта. Для получения более подробной информации, касающейся утилизации данного продукта вы можете обращаться в местные муниципальные органы, в службу удаления бытрвых отходов или в торговую точку, в которой вы приобрели данный товар.

• Номинальное напряжение	См. ярлык на аппарате
• Потребляемая мощность	См. ярлык на аппарате
• Питание	См. ярлык на аппарате
• Материал корпуса	ABS - термопласт
• Габариты (длина х высота х ширина)	290 x 370 x 385 mm - 11.41 x 14.57 x 15.18 in
• Macca	8,5 Kg - 18.73 lbs
• Длина эл.провода	1200 mm - 47-24 in
• Панель управления	Фронтальная данель
• Контейнер для воды	1,5 литров (50.72 унций / ¢ъемный
• Давление помпы (бар)	15
• Бойлер	Нержавеющая сталь
• Емкость контейнера для кофейных дерен	180 г / 6,35 унц ий / зер на кофе
• Количество кофе на порцию	
• Емкость контейнера для использованного коф	9/14
• Защитные устройства	Предохранительный клапан бойлера – двойное
	предохранительное термореле.
В результате совершенствования технологи изменения.	и возможны конструктивные или производственные
Мадина фоответствует требованиям директи законодатель отва 476 от 04/12/92 г.) в отноц	явы Европейского Союза 89/336/ ЕЭС (Указ итальянского вении электромагнитной совместимости.





121351, Москва, ул. Ивана Франко, д. 48, корп. 1

Тел.: (495) 730-65-58 Факс: (4/95) 730-85-49

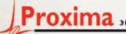
www.saeco.ru

e-mail: info@saeco.ru

Авторизованный сервисный центр кофемашин 127018, **Москва**, ул. 1-я Ямская, д. 8

Тел.: (495) 73Q-65-48, 689-51-56, 689-35-98

e-mail:/service@saeco.ru



Proxima эксклюзивный дистрибьютор кофемашин и кофе
Saeco.

www.saeco.ru